

## Churches

### 教堂

Religions represented in China include Buddhism, Daoism, Islam, Catholicism and other Christian groups.

People are free to pursue any religion. Foreigners are free to participate in normal religious activities at temples, mosques, and churches. It is forbidden to establish any religious organization, set up an administrative organ, propaganda sites, or colleges concerning religion. It is also forbidden to recruit new followers, appoint clergyman or carry out any other missionary work among Chinese citizens.

中国境内的宗教主要有佛教、道教、伊斯兰教、天主教以及其他的基督教教派。

中国政府尊重宗教信仰自由。外国人可以在中国境内的寺院、宫观、清真寺、教堂等宗教活动场所参加宗教活动。但不能在中国境内成立宗教组织、设立宗教办事机构、设立宗教活动场所或开办宗教院校，不能在中国公民中发展教徒、委任宗教教职人员和进行其它传教活动。

### Catholic 天主教

#### Cathedral of the Sacred Heart of Jesus (Stone House) 石室圣心大教堂

The cathedral is the largest Roman Catholic church in the Guangzhou archdiocese. It is one of the few churches in the world to be entirely built of granite, including all the walls, pillars and the twin towers. It is the largest Gothic-style cathedral in China and Southeast Asia.

广州教区最宏伟、最具有特色的一间大教堂。教堂的全部墙壁和柱子都由花岗岩石砌造，是国内现存最宏伟的双尖塔哥特式建筑之一，东南亚最大的石结构天主教建筑。

Address: No.56 Jiubuqian, Yide Zhong Lu, Yuexiu District

地址：越秀区一德中路旧部前 56 号

Tel: 020-83322027

Opening Hours: 8:00-17:30 (including public holidays)

开放时间：8:00-17:30（节假日不休息）

Current Mass Times:

Weekdays: 6:45 (Cantonese)

Saturday: 6:45 (Cantonese), 16:00 (Korean), 19:30 (Mandarin)

Sunday: 7:00 (Cantonese), 8:30 (Cantonese), 10:30 (Mandarin), 15:30 (English)

弥撒时间：

星期一至五：6:45（粤语）

星期六：6:45（粤语），16:00（韩语），19:30（国语）

星期日：7:00、8:30（粤语），10:30（国语），15:30（英语）

Metro: Exit B1 or B2, Haizhu Square Station, Line 2 or Line 6, and walk for about 5 minutes along Yide Lu.

地铁：地铁 2 号线或 6 号线海珠广场站，B1 或 B2 出口，沿一德路方向步行约 5 分钟即到。

### Christian 基督教

#### Dongshan Christian Church 基督教东山堂

Address: No.9 Sibeitongjin Street, Yuexiu District

地址: 越秀区寺贝通津 9 号

Tel: 020-87776305

Metro: Exit A, Dongshankou Station, Line 1 or Line 6, and walk for about 200 meters.

地铁: 地铁 1 号线或 6 号线到东山口站, A 出口, 步行约 200 米即到。

### Zion Christian Church 基督教锡安堂

Address: No.392 Renmin Zhong Lu, Liwan District

地址: 荔湾区人民中路 392 号

Tel: 020-81889054

Metro: Exit A, Ximenkou Station, Line 1, and walk for about 300 meters.

地铁: 地铁 1 号线西门口站, A 出口, 步行约 300 米即到。

### Shifu Christian Church 基督教十甫堂

Address: No.54 Fengyuan Zheng Jie, Fengyuan Lu, Liwan District

地址: 荔湾区逢源路逢源正街 54 号

Tel: 020-81727472

Metro: Exit D, Changshou Lu Station, Line 1, and walk for about 300 meters.

地铁: 地铁 1 号线长寿路站, D 出口, 步行约 300 米即到。

### Shamian Christian Church 基督教沙面堂

Address: No.58, Shamian Nan Jie, Liwan District

地址: 荔湾区沙面南街 58 号之一

Tel: 020-81217950

Metro: Exit A, Huangsha Station, Line 1 or Line 6, and walk for about 500 meters.

地铁: 地铁 1 号线或 6 号线黄沙站, A 出口, 步行约 500 米即到。

## Islam 伊斯兰教

### Xianxian Mosque 先贤清真寺

It is the largest place of worship for Muslims in Guangzhou. The mosque houses a garden-style cemetery, and its predecessor was the tomb of Muslim Missionary Saade Bin Aibi Wangesu.

广州著名的一座伊斯兰教古迹。相传早期伊斯兰教著名传教士阿布·宛葛素在广州归真后, 为教徒营葬于此。

Address: No.204-1 HuanShiXi Lu, Yuexiu District

地址: 越秀区环市西路 204-1 号

Metro: Exit A, Guangzhou Railway Station, Line 2 or Line 5, and walk for about 650 meters.

地铁: 地铁 2 号线或 5 号线广州火车站, A 出口, 步行约 650 米即到。

### Huasheng Mosque 怀圣寺

It is the first mosque built in China, and it is open only to Muslims.

我国现存最古老的清真寺建筑。目前仅对中外穆斯林开放。

Address: No.56 Guangta Lu, Yuxiu District

地址: 越秀区光塔路 56 号

Tel: 020-83333593

Metro: Exit B, Ximenkou Station, Line 1, and walk for about 580 meters.

地铁: 地铁 1 号线西门口站, B 出口, 步行约 580 米即到。